

西方國家的公共圖書館與地方文獻服務

The Local Collections Services of Public libraries in Western Countries

陳仲彥

Chung-Yen Chen

國立臺灣師範大學社會教育學系副教授

Associate Professor,

Department of Adult and Continuing Education,

National Taiwan Normal University

【摘要 Abstract】

近年來有關地方文獻的相關課題成為大眾所關注的焦點。事實上，提供地方文獻服務原本就是公共圖書館的重要工作項目之一，而從西方國家之公共圖書館的發展過程中，亦可以得到驗證。本文主要介紹英國、美國、北歐、澳大利亞等國家之公共圖書館的地方文獻服務情況。綜合各國的發展情形可以發現，促進公共圖書館地方文獻工作的主要因素有：本土化的運動、學術界的重視、教育界的需求；而公共圖書館辦理地方文獻工作的特徵則包括有：重視非書資料、考慮資料集中、相關機構合作、善用資訊科技。

Local collections services are the very important mission of public libraries. This article describes the developments of local collections services of public library in some western countries, including: U.K., U.S.A., Norway, Sweden, Finland and Australia. Synthesize these countries' developments about local collections services of public libraries, some key points can be concluded: Due to the campaign of localization, the needs of relative materials for research and education, the services are promoted widely. The characteristics of the services are: the role of non-book materials, whether centralization of collections or not, the cooperation of institutions, and the application of information technologies.

關鍵字：公共圖書館、地方文獻

Keyword: Public libraries, Local collections

近年來有關地方文獻的課題已成為社會所關注的焦點，在此時代潮流之下，身為徵集、保存、整理當地之各種圖書資訊，以便於讀者使用的公共圖書館，應如何肩負起責任並發揮最大的功能，是為公共圖書館的重要使命。

回顧現代型態之公共圖書館，主要是源起於西方國家，尤其是英美等國。其創建的精神，乃是由地方的經費所設立、經營，以滿足地方民眾的需要，而有關地方文獻的服務工作，也一直是其主要的工作項目之一。本文主要就英國、美國、北歐、澳大利亞等國家為例，略述其公共圖書館的地方文獻服務情況。並且希望能夠藉助他國的經驗，以提供我國規劃、辦理公共圖書館地方文獻服務工作時之參考。

壹、英國的公共圖書館與地方文獻工作

自從一八五〇年的公共圖書館法案通過以後，英國的公共圖書館就更加的興盛。到了一八七七年更組成英國圖書館學會。在隔年所召開的第一次年會中，一位來自普利茅斯(Plymouth)的圖書館員萊特(William Henry Kearley Wright)在會中發表一篇有關公共圖書館與地方文獻的文章。文中強調地方文獻資料必須經過妥善編目處理，並且儘可能的要將其目錄出版發行，同時也陳述了地方歷史圖書館員(local history librarian)的地位。以致於後來，萊特即被尊稱為「公共圖書館地方歷史文獻之父」(father of public library local history collections)。(註1)

目前英國的公共圖書館在一九七〇年代地方政府重組之後，遵照教育與科學部(Department of Education and Science)在一九七三年的報告「公共圖書館服務：重組以及未來的發展」(Public Library Service: Reorganization and After)建議：視地方歷史學家對於全面資料的需求，以及當地居民對於地方文獻資料取得的便利性，做為公共圖書館地方文獻工作的準則。(註2)

以下就透過電腦網路蒐尋所得，再參考其他相關的資料，簡述幾所英國公共圖書館的地方文獻工作。

一、里茲市圖書館

里茲市(Leeds)圖書館是英國約克郡(York County)最大的一所公共圖書館。所收藏之地方文獻的種類、範圍非常廣泛，包括有：(註3)

- A. 人口資料：包括自一八三二年以來，全市歷屆選舉的選舉人名冊；約克郡和里茲市所有教區的人名登記冊等。後者之資料，最早的可上溯至一五七一年，現已都拍攝成微縮片，陳列於館內「約克郡人口普查閱覽室」中供讀者查閱。
- B. 地圖：共有一千兩百餘幅地圖，其中年代最早的是一七二五年所繪製的。涵蓋的

區域包括整個約克郡和英國北部，其中以里茲市的部分最為齊全。包括地圖冊與單幅地圖，有些是從各單位之檔案室所獲得的地圖手稿複製品，還有一系列從一八五〇年以來的商業區域圖。

- C.報紙：包括創立於一七一九年以來的「里茲之星報」和創立於一七五四年以來的「里茲新聞報」的微縮片。
- D.產業資訊：持續蒐集本市的各種商品目錄、商品介紹廣告等，其中最古老的是一份一七八〇年的商品目錄。這些累積多年的商品資料，成為研究當地產業發展的最佳依據。
- E.圖片：包括照片、插圖等圖片三萬兩千份。其中有一萬五千幅是由里茲市工程部門轉贈，內容是一八九〇年至一九六〇年間，由工程部門為即將拆除或改建之街道、建築，所拍攝下來的。這些照片成為里茲市市貌發展和變化的最佳歷史見證，其中有七百幅是開架成列，供讀者自由查閱使用。
- F.傳單：有六千份劇院、俱樂部所散發的娛樂廣告，以及選舉時的宣傳海報、政治漫畫等。這些資料反映了當時民眾的生活情趣，以及人們的關注焦點。

目前，該館已將上述之傳單、圖片以及動態影片數位化，納入一資料庫中，透過線上查詢系統，讀者即可輕易的獲取、看到所要的影像資料。此外，並利用影像合成技術，將一些舊相片略予變更，置於網站上供民眾辨認，答對者可獲得原相片的複製品，藉以提高民眾對於地方文獻資料的研究興趣與參與程度。（註4）

二、斯旺西市圖書館

斯旺西市(Swansea) 圖書館是英國南威爾斯地區，最古老也是規模較大的一所公共圖書館。所收藏的地方文獻資料非常廣泛，就文獻內容而言，包括有：（註5）

- A.有關市政方面的文獻：包括市政府的規定；歷屆選舉之選舉人名冊；一八四一年至一八九一年的人口統計資料；地方報紙上有關市政方面的剪報資料等等。
- B.有關城市建設的文獻：包括城市規劃、城市地圖；城市街道和地名目錄；城市鐵路、交通、港口、海岸、河流、供水、供電等各方面的文獻資料等等。
- C.有關城市歷史的文獻：包括城市變遷歷史；城市戰爭記錄；城堡；古代建築；城市教堂；古代陶器、磁器有關的文獻及照片等等。
- D.有關城市文化設施的文獻：包括展覽館、圖書館、藝術館、劇院、音樂廳、體育館的介紹；學校情況的介紹；研究機構、學會的介紹及其活

動；地方的文藝作品；地方宗教活動和宗教文獻；地方人物傳記等等。

E.有關工商業界的文獻：包括地方銀行的金融資訊、地方公司的資訊；地方工商業的產品目錄、產品樣本；當地的電話簿等等。

就資料類型而言，則包括有：圖書約五萬冊；小冊子約六萬件；自一八五〇年至今的地圖資料；各種相片、圖片、明信片；創刊於一八〇四年的「寒武紀」(The Cambrian)、創刊於一八九三年的「南威爾斯每日郵報」(The South Wales Daily Post)；剪報資料約兩萬五千份；一八四一年至一八九一年間的人口普查資料。其中一八〇四年至一八七〇年間的「寒武紀」已製成可透過電腦查詢的索引系統，使用時須酌收費用。(註6)

三、伯明罕市圖書館

在伯明罕市(Birmingham)中心圖書館大樓六樓，係收藏有關伯明罕地區之「地方研究與歷史」相關資料的主要場所，共約有二十萬件。主要之資料有：(註7)

- A.地圖：共約有八萬幅地圖，年代最早的可以上溯至一五五三年。內容包括有：地質調查圖、商業區域圖、街道圖、運河及道路交通圖等等。
- B.譜系資料：包括各種譜系資料的索引，可以透過：出生、結婚、死亡、戰亡等條件查詢人物資料。還包括有：歷年人口普查、教區居民資料、遺囑、墓碑碑文等等。
- C.圖片：全館總共有一百五十萬件圖片資料，分散於幾個部門。其中有數十萬件是有關英國自一八五零年以來的風土民情、地理景觀、街道建築照片。

另外在七樓是檔案部門，收藏有伯明罕地區，各公私機構組織、個人家族等相關之檔案，與圖書館地方研究部門上下層緊臨，便利民眾使用。

四、克羅依登圖書館

克羅依登(Croydon)圖書館內設有「地方研究圖書館與檔案館服務」部門，以提供有關克羅依登之過去、現在與未來的相關資料，為服務工作的主軸：(註8)

- A.克羅依登的過去：提供有關克羅依登過去之歷史發展、街道、房屋、建築物、機關組織等之資料。若民眾之先人與克羅依登有關，也可能在此地找到相關的人物資料。
- B.克羅依登的現在：提供現今克羅依登的各種生活資訊，包括項目有：地理、地質、環境資訊；交通、公共衛生、人口統計、社會議題等各種資訊。

C.克羅依登的未來：提供各政府部門、私人機構有關克羅依登未來之發展的建議、規畫案，以及未來的人口預測、服務需求和相關的剪報等。

資料類型約包括有：圖書、小冊子、一八五五年至今的地方報紙、相片、地圖、譜系索引、一八五一年至今的街道名錄、一八八三年至今的選舉人名冊、一八三〇年代至今的銷貨資料、一八四一年至今的人口普查資料、一九二三年至今的電話簿、地方社團的刊物、有關地方的剪報、教堂的雜誌、學校的雜誌、海報傳單、口述歷史錄音帶、以及有關當地人物、公司、組織等之索引。檔案資料則包括有自一五六〇年代以來的莊園檔案、宗教檔案、企業檔案、社團檔案、機關檔案、個人檔案、古物學家的收藏資料等等。

五、赫德福夏社區資訊中心

赫德福夏(Hertfordshire) 社區資訊中心位於赫德福夏郡大樓，係結合原來的赫德福夏檔案館 (Hertfordshire Record Office) 以及赫德福夏地方研究圖書館(Hertfordshire Local Studies Library)而成。本社區資訊中心建立有一極為優良的網站，透過電腦網路連線，可以獲得舉凡：聯絡方式、開放時間、到達方式、使用規定、簡易查詢資料之建議、特別服務之收費標準、出版品價格目錄等等，極為詳細的資料。提供查詢服務者極為便利、親切的服務。(註9)

有關地方文獻的資料包括有：

- A.圖書：有一千五百冊以上有關赫德福夏的圖書，其中年代最早的可上推至一六〇〇年代。另外也收藏一批該郡之名人蕭伯納(George Bernard Shaw) 的作品。
- B.小冊子：包括：剪報、商品目錄、散頁傳單、簡介等等。
- C.地圖：包括自從一八零五年以來，各種比例尺大小的地質圖、土地利用圖、商業分布圖等等。
- D.報紙：收藏有當地自一七七二年以來的地方報紙，而且大部份均已拍攝成微縮片，同時並編製有索引以利讀者使用。
- E.期刊：收錄有兩百種以上之教會雜誌、社團雜誌、郡的出版品等，並且編製成索引以利使用。
- F.名錄：包括自從一八二三年以來的各種商業名錄、郵政名錄、電話簿，以及現代的企業名錄等等。
- G.規劃資料：有關當地之郡、區、市、鎮等的住宅、交通、環境、購物、休閒等設施的規畫資料。
- H.列管建築物之資料：所有當地政府所指定列管之建築物的詳細資料。
- I. 圖片：超過兩萬五千件有關當地之地理景觀、街道建築、人物事件等的相片、明信片、繪圖等等。

- J. 郡政資料：包括自一八八九年以來，有關赫德福夏郡的年度施政計畫書、會議錄、研究報告等，其中大部分均已編成索引。
- K. 檔案：包括赫德福夏郡的官方檔案、教區檔案、非官方檔案等等。
- L. 影片：自從一九七八年實施影片保存計畫 (Film Preservation Project)以來，已收藏有四百件影片，內容是有關赫德福夏郡的各種生活風貌。

對於無法親自到現場使用資料者，也提供付費的郵件服務，由服務人員代為查檢相關的資料。

此外，該中心並建立有一線上資料庫，透過網路，讀者可以查詢有關赫德福夏郡的各種生活資訊，例如：機構組織、社區服務、工作機會等等。檢索的方式包括：主題檢索、地名檢索、機構名稱檢索等。資料內容係每日更新，並且歡迎讀者隨時提供最新資訊。

六、羅拉漢都會圖書館

羅拉漢都會(Rotherham Metropolitan Borough)圖書館亦設有檔案與地方研究部門，收藏各種地方文獻資料，例如：圖書、檔案、小冊子、名錄、報紙、地圖、相片等等，其資料類型及涵蓋的種類範圍與前述其他圖書館類似，故不再詳述。僅條列三項較為特殊的地方文獻工作：（註10）

A. 代查服務

針對無法到館直接使用資料者，提供代查服務。其中又分為兩種：一是就指定的資料代為查對或是影印；二是就特定的問題代為檢索相關的資料，兩者收費標準不一樣。第一種服務是讀者已確知所要的資料出自何處，僅委託館員代查或代印即可。第二種服務是以每小時計費，如果館員無法在讀者所同意的付費時間內完成代查，會將所有已經尋得的資料及如何再進行研究的建議一併寄還給讀者。

B. 專題演講

本圖書館亦針對各團體、組織的需要，提供有關當地歷史主題的演講服務，曾經辦過的演講主題有：羅拉漢的歷史、中古世紀的羅拉漢、維多利亞時期的羅拉漢、兩次世界大戰期間的羅拉漢、如何進行家族史研究等等，也可以針對邀請者的需要訂定主題。演講時多配有相關的幻燈片或是投影片輔助說明。收費標準則是依演講地點是在羅拉漢都會區之內或是之外而有別。

C. 羅拉漢檔案館之友會

自一九九七年二月即成立羅拉漢檔案館之友會(The Friends of Rotherham Archives)，目的在於支援檔案與地方研究部門的相關工作，募集基金以提昇服務水準，同時做為讀者與館員之間的聯絡橋樑，目前有人員一百人以上。本會成立以來即有以下各項具體成就：成功說服羅拉漢當局不要縮減助理檔案館員名額，避免因人員不足而減少開放時間；增購若干設備供館方使用；最重要的是協助整理、編輯多種有用的索引，以供讀者檢索使用。

由於英國約自十九世紀中葉以來，即重視圖書館事業、檔案館事業、博物館事業的發展，並制定有相關的法令規章備供施政之依據，從而形成了一極具規模的地方文獻事業體系。故在今日各地方的公共圖書館中，均可見到有關地方文獻的工作與服務。透過電腦網路查詢英國各公共圖書館的服務，幾乎都會有地方歷史、地方研究、地方檔案等相關的項目。由於資料龐多且多類似，故不再一一條列說明。

貳、美國的公共圖書館與地方文獻工作

美國建國的時間雖然不長，但是對於有關地方事物之文獻、文物的維護，卻也相當重視。

由於美國的立國精神強調地方分權以及各地獨立的發展，因此各地之公共圖書館自從一八五〇年代陸續成立以後，即重視對於地方文獻的蒐集。不過當時公共圖書館的地方文獻工作多是各自為政的局面，直到一八七六年美國圖書館學會成立以後，情況才有所改觀。在同年所出版的《美國的公共圖書館》(Public Libraries in the United States)一書中，即有相當大之篇幅敘述有關公共圖書館與地方文獻之課題。自此之後，有關公共圖書館與地方文獻之關係，經常是各圖書館會議的討論議題。而且在各刊物中，也經常可見到此類主題的文章，從檢視相關的書目索引，例如：《圖書館管理書目》(Bibliography of Library Economy)與《圖書館文獻》(Library Literature)即可得到驗證。而科特(Charles Ammi Cutter)在一八八九年於美國圖書館學會年會的宣示：「每一所市鎮圖書館必須竭盡所能，蒐集、保存任何與當地有關的圖書、小冊子、地圖、告示、海報，甚至隻字片紙，也都不放棄。」更增進大家對於公共圖書館蒐藏地方文獻的認識。(註11)近數十年來，還有兩次事件對於美國公共圖書館的地方文獻工作有著深遠的影響。第一次是在一九六〇年代，因為社會變遷所興起的一股尋根運動，第二次是在一九七〇年代為了慶祝建國兩百週年的各種活動。(註12)隨著民眾對於尋找自己家族淵源的願望，以及對於過去歷史發展的興趣，致使有關譜系之資料以及地方歷史之資料，構成今日美國公共圖書館地方文獻資料的兩大部分。

有關美國各圖書館收藏地方文獻資料的情況，經查閱《美國圖書館名錄》(American Library Directory, 1998-1999)一書發現，並未有實際普查之數據。再查閱相關的資料後得

悉，在《圖書館學與資訊科學百科全書》(Encyclopedia of Library and Information Science)中，曾經有過間接的統計數據。因為美國各圖書館多將有關地方的資料稱為「特藏」(special collections)或是「專題」(special subjects)，因此，該統計數據即是根據一份早些年份的《美國圖書館名錄》中，凡是記載有「特藏」或是「專題」者加以統計，得出美國各類型圖書館有收藏地方文獻資料的分布情形。

雖然此一數據是由間接的方式統計得出，可能並不太精確，不過從中可以獲得美國各圖書館收藏地方文獻資料的整體概念，其統計數據詳如表一所示：（註13）

表一 美國各類型圖書館收藏地方歷史資料統計表

圖書館類型	該類型圖書館總數	收藏地方歷史資料館數	各類型百分比	佔該類型圖書館總數百分比
公共圖書館	7109	787	51	11.1
大學圖書館	1667	403	26	24.2
專門圖書館	4200	217	14	5.2
專科圖書館	1056	131	9	12.4
宗教圖書館	773	11	1	1.4
總數	14805	1549	100	10.57（平均）

資料出處：Edward G. Wolf. "Local History in American Libraries." in Allen Kent ed. Encyclopedia of Library and Information Science. v.16 (New York, N.Y.: Marcel Dekker, 1975) p.267

從表一中可以發現，在所有有收藏地方歷史資料之各類型圖書館中，以公共圖書館所占的比例最高，有百分之五十一。但是公共圖書館有收藏地方文獻資料之館數，卻只佔全部公共圖書館之館數的百分之十一點一。這偏低的數據似乎與之前所描述的現象：地方文獻工作是各公共圖書館的重要課題，有所差距。考察其原因可能是因為該公共圖書館總館數之數據（七千一百〇九）係將各分館亦一併統計在內。然而各地方之公共圖書館的設立情形，經常是有一總館，另外亦有若干之分館。有關當地之地方歷史的資料多是存放在總館中，分館並不收藏。當總館、分館合併計算時，就產生比例數據偏低的情形。

不過從表一中亦可以發現到一個重要的訊息：在美國，除了公共圖書館之外，大學圖書館及專門圖書館兩者合計，有收藏地方歷史資料之館數亦高達六百二十所，佔全部有收藏地方歷史資料之圖書館總數的百分之四十。尤其是大學圖書館中，有收藏地方歷史資料者，佔百分之二十四點二，約近四分之一。

從以上的數據分析顯示：在美國，推展地方文獻工作時，除了是公共圖書館責無旁貸的本職之外，更要加強與大學圖書館、專門圖書館的協調合作，才能發揮整體最大的效益。

至於各公共圖書館收藏地方文獻資料的個別情形，經由分析各館之網站所提供之資料，亦與前述英國之公共圖書館的情形類似，故不再個別詳述，茲僅條列幾所較特殊之公共圖書館為例。

一、紐約公共圖書館

紐約公共圖書館(New York Public Library)是全世界最大且最完善的公共圖書館系統。在其所屬的研究圖書館體系之一：人文與社會科學圖書館 (Humanities and Social Science Library)中，有一「美國歷史、地方歷史與譜系部門」(Division of United States History, Local History and Genealogy)。所收藏資料的範圍，不僅涵蓋紐約當地，還包括全美各地的地方歷史資料。尤其是譜系資料的範圍更是包括多種不同語文的相關資料，因此，經常接到來自全美各地，甚至歐洲國家地區的查詢信件。另外與地方文獻資料有關的部門還包括有：「善本書部門」(Rare Books Division)、「手稿與檔案部門」(Manuscripts and Archives Division)等。至於圖片資料則是收藏在中曼哈頓圖書館(Mid-Manhattan Library)。(註14)

二、科林斯堡公共圖書館

科羅拉多州(Colorado)的科林斯堡公共圖書館(Fort Collins Public Library)為了便利讀者使用館藏地方文獻資料，除了編製各種詳細的檢索工具(Finding Aids)外，最重要的是建構了一套「柯林斯堡線上歷史與建築資料庫」(Fort Collins On-line History & Architecture Database)。此一資料庫係由科羅拉多州圖書館(Colorado State Library)依據「圖書館服務與建築法案」(Library Services and Construction Act)的補助，還有來自於本館之圖書館之友會以及當地之社團組織的資助，結合本館、科林斯堡博物館(Fort Collins Museum)、當地歷史社團、志願工作者等之共同努力所完成。經由該線上資料庫，讀者可輕易查檢到有關科林斯堡的大事記、建築物、譜系資料、個人傳記、地圖、照片等等，可謂是圖文並茂。在網站上還設計有九組有關科林斯堡歷史發展的「虛擬之旅」(Tour)，可以看到例如各個建築物或是街道，自從十九世紀中葉以來，不同時期的外觀變化，彷彿歷史景觀均在眼前——重現。(註15)

三、聖塔·克魯茲公共圖書館

聖塔·克魯茲公共圖書館(Santa Cruz Public Library)除了在網站上整理出許多經常被詢問，與地方有關之問題的相關資料外，還設計了一套有關聖塔克魯茲歷史的問答遊

戲，分為初、中高三級，藉以增進讀者對於當地歷史的瞭解，進而產生使用館藏地方歷史資料的興趣。（註16）

四、密西根市公共圖書館

密西根市公共圖書館(Michigan City Public Library)曾錄製不少有關當地歷史事件的錄音帶，有的還附有逐字謄錄稿。除了都可以外借外，有的還可以透過網路直接收聽。在該館的網站上，還包括有當地之各種生活資訊：立即氣象資料及衛星雲圖、道路施工封閉狀態、地方電臺電視臺節目表、工作機會等等，十分生活化。（註17）

五、格陵郡公共圖書館

格陵郡公共圖書館(Greene County Public Library)在其網站上有規劃一接受讀者詢問有關地方歷史及譜系資料的專屬網頁。讀者只要鍵入問題及相關資料，即可獲得館員協助代查相關的資料，如果要將查詢所得之資料影印寄回，則是要另外收費。（註18）

六、歐本公共圖書館

歐本公共圖書館(Auburn Public Library)的地方歷史與譜系部門，在網站上有一可以檢索結婚檔案的線上資料庫，可以就新郎新娘的姓名、出生地、結婚日期等進行查詢。（註19）

參、北歐國家的公共圖書館與地方文獻工作

在北歐國家中，挪威、瑞典、芬蘭等三國，其共同的特徵是地廣人稀，有關公共圖書館的地方文獻工作也與英、美等國略有不同。

一、挪威的公共圖書館與地方文獻工作

挪威的公共圖書館事業不似英、美兩國那麼興盛，有關地方文獻的工作則是自一九六〇年代才逐漸興起，茲簡述如下：（註20）（註21）

在一九六二年一場由歐普蘭圖書館學會(Oppland Library Society)與歐普蘭郡圖書館(County Library for the Oppland)合辦的會議中，有學者正式提出將公共圖書館建設成為「地方歷史研究中心」之呼籲。自此以後，公共圖書館與地方文獻工作的議題就逐漸為人所重視。

不過由於挪威的公共圖書館事業還不是十分的發達，因此使得成效也受到限制。在全國一千四百個公共圖書館借書點當中，有一千一百六十一點的服務人口少於四千人；

有七百個點無專職人員；有些點一個禮拜才開放兩小時；有百分之四十二點一的借書點，一年圖書的增加量不過兩百五十冊。在此條件不足的情況下，嚴重影響了公共圖書館的地方文獻服務工作。

由於上述情況的限制，使得地方報紙的剪報成為最重要的地方文獻資料。奧斯陸大學圖書館(University Library in Oslo)並將其所收藏的全國各地的地方報紙均拍攝成微縮片，出售給各地的公共圖書館收藏。此外，挪威國立檔案館 (Norwegian National Archives) 也將一些教堂的檔案、法院的紀錄、人口普查資料等資料拍攝成微縮片出售，以供收藏。因此，微縮片就成為挪威最常見的地方文獻資料類型。

雖然整體條件上仍有不足，不過挪威仍然極重視有關地方文獻工作的訓練。挪威圖書館學會 (Norwegian Library Association) 的各地分會和各郡的圖書館也經常開會討論相關的問題。在一九七二年，國立圖書館學校 (National Library School) 即開設一門有關地方文獻資料與公共圖書館的課程。隨後在一九七六年又增開了三門。

地方文獻服務已成為挪威公共圖書館的最重要工作。而在一九七四年新的文化政策，強調各文化機構設施必須協調合作之宣示的影響之下，往後挪威的公共圖書館，就必須在尋求與其他機構、組織，例如其他的博物館、全國近四百個地方歷史研究會等，相互聯繫配合的情況下，彌補本身的不足，以發揮地方文獻服務的功能，進而期盼能成為真正的「地方歷史研究中心」。

二、瑞典的公共圖書館與地方文獻工作

有關瑞典的公共圖書館與地方文獻工作，簡述如下：（註22）

在瑞典的地方文獻工作中，最為聞名的係屬一套教堂檔案的微縮片。瑞典自一六〇八年起，即由教堂將其教區內之教徒的生死、命名、婚姻、遷移等資料記錄下來，初期的記載較混雜不統一，直到一六八六年時，才逐漸標準化。此一制度一直延續到十九世紀末，十分完整，成為瑞典珍貴的地方文獻資料。

為了保存此一資料，也為了便利使用，即由圖書館界與檔案館界、學術單位等合作，組成「瑞典檔案資訊」(Svensk Arkivinformation, SVAR(Swedish Archival Information))，協力將上述教堂檔案轉換成微縮片型式，並編有詳細目錄，可供查對。各地區的公共圖書館可單獨購買與其服務區域有關的部分，有的公共圖書館一次購買兩份，一份留在館內使用，另一份則可以外借。由於該檔案的內容，包括許多研究當地從古至今各種事物變化的有用資料，因此倍受重視。

瑞典的公共圖書館與地方文獻工作強調與其他機構組織的合作。例如與當地政府當局合作，盡力將各種施政資訊，全面的呈現給讀者知道。又如與當地的成人教育組織合作，共同出版有關當地之生活、文化的書籍。由於各地的公共圖書館經常是與當地的學校位處於同一大樓之中，因此，與學校的合作也是一項重點。經由教師的指定，學童可

以利用公共圖書館的館藏以及前述之教堂檔案等資料，完成例如：我的家庭、我家歷史和我住的地方等主題之作業。從小培養學童重視地方歷史，進而能夠利用地方文獻資料，以解決問題、進行研究的能力與習慣。

三、芬蘭的公共圖書館與地方文獻工作

芬蘭的地方公共圖書館主要是以省(province)級之圖書館為主體，茲將其與地方文獻工作的關係，略述如下：（註23）

雖然早在一九三〇年代，好幾所現今的省級圖書館已開始進行蒐集地方文獻資料的工作，但是，目前的規模與制度，主要還是源自於一九六二年的公共圖書館法案(Public Libraries Act)。根據該法之規定，全國十二省，每省至少要設有一總館，統由「全國學校委員會」(National Board of Schools) 督導。各省圖書館必須負責蒐集與當地有關的各種文獻，而在一九八六年的新法中，則更強調要滿足地方的資訊需求。

雖然自一九六二年起，即規定各省圖書館必須盡力蒐集與各地有關的地方文獻。但是各館的做法、標準卻不一致。直到一九七〇年代才在全國學校委員會主導下，逐漸訂定出相關的作業準則。例如對於「地方人士」的認定標準，則是以是否居住在當地滿二十年為限。

至於各機構間有關收藏地方文獻資料的分工情形如下：檔案資料由檔案館收藏；文物與相片由博物館收藏；印刷物及圖書則由公共圖書館收藏。至於文學作品的手稿、教堂檔案的微縮片亦由公共圖書館負責收藏。

根據一九八六年的調查結果顯示，全國十五所省級圖書館，已編目的地方文獻資料共約有十五萬件，每年約會再增加一萬件，平均每館約六百七十三件。由於人手不足，事實上還有許多的地方文獻資料尚未完成編目的手續。

較值得注意的是，有好幾所圖書館已編製地方性的文獻書目。書目資料包括與當地有關之圖書、論文、報紙上刊載的文章，以及一些連全國總書目都無記載的灰色文獻。此類書目十分有益於研究者找尋資料時使用。

為了能夠統整各省的地方文獻書目，計劃訂定出一套可以全國適用的分類標記，以利成立全國性之地方文獻資料庫時，便利讀者檢索、查詢。

至於地方性的資訊服務，除了有由公共圖書館為主，結合相關單位的免費服務系統外，還有由商業公司所提供的付費系統。因為，免費的資訊服務系統，有些時候無法提供如付費的資訊服務系統般，那樣專門或是深入的資訊，因此，目前的情況還是兩者並存。

肆、澳大利亞的公共圖書館與地方文獻工作

澳大利亞雖位處亞洲東南，但是與歐美國家淵源較深，有關公共圖書館與地方文獻工作的做法也較近似。

有關「地方研究」(Local Studies)的課題是澳大利亞圖書館界近年來所關注的新領域，並且積極研擬相關的指南與標準，以供圖書館進行地方文獻工作時參考。爲了保存澳大利亞的歷史文獻，並且增進其使用效益，在一九九二年於坎培拉(Canberra)召開「迎向聯邦二〇〇一年：整合澳大利亞的遺產」(Towards Federation 2001: Linking Australian and their Heritage)研討會。參與人員有來自：圖書館界；檔案館界；與出版、蒐集、保存歷史文獻有關的機構、組織等等的代表。會議的目的在於討論如何在二〇〇一年前，能夠將所有的歷史文獻完成書目建檔，並且設計一套便利的系統，以便利讀者使用。會中所宣稱的歷史文獻不僅包括所有的印刷資料，還包括地圖、相片、影片、錄音帶、錄影帶、手稿、檔案、小冊子以及電子資料(electronic records)等等。由於這些歷史文獻的種類，恰是澳大利亞公共圖書館所蒐集的地方文獻資料的範圍，因此，也就更凸顯了公共圖書館在全面地方文獻工作服務中的重要性。(註24)

分析前述「迎向二〇〇一年」會議的理想，主要的關鍵問題有四，即是有關文獻資料的蒐集、書目控制、保存以及利用。由於如何提供讀者便利的查詢系統與書目控制的良窳有直接之關係，因此，有關地方文獻資料的書目整理工作就格外重要。

爲了實驗是否所有類型的地方文獻資料，均能適用圖書館自動化系統處理，並且經由編目規則、分類表、標題表的描述，讀者即能查檢到所要的地方文獻資料，因此，由利德(Ryde)圖書館進行一系列的測試。

利德圖書館首先更新其自動化的軟硬體設備，並且採用美國機讀格式(USMARC)以及美國國會標題表(LCSH)爲標準，然後將館藏各種類型的地方文獻資料逐一鍵入資料庫中。經由實地的作業過程，累積不少有關地方文獻資料書目控制的經驗，可提供友館參考，例如：如何保留原有的標題系統、如何爲圖片資料增加敘述說明等。另外，很重要的是，經由此一測試過程，也建立了不少地方文獻資料的權威檔，對於提昇書目控制的品質極有幫助。以上是屬館員對於地方文獻資料的描述工作，至於如何更便利讀者使用，例如是否可以在線上公用目錄檢索到有關圖片的書目資料時，也能夠立即顯示該圖片等之理想，則要從結合相關的標準，例如Z39.50，並修改系統的查詢功能去努力。由於該館比較少有檔案、手稿等資料，因此，本次試驗並不包括此兩類型之資料。(註25)

由於澳大利亞對於地方文獻資料是希望採取「整體檔案」(total archives)的做法，即要整合所有來源的資料、所有類型的資料、所有主題的資料，並且要建立起一關係密切的網絡。在此同時，又認爲公共圖書館是各機構中最適合來統整此一任務的機構。因此，可以預見的是，在澳大利亞未來整體的地方文獻服務工作中，公共圖書館必然仍會占有重要的角色。(註26)

以上是英國、美國、北歐、澳大利亞等國家之公共圖書館與地方文獻工作的大略情況，事實上還有許多國家的公共圖書館也很重視地方文獻的服務工作，然而由於語文隔閡的緣故，而不得一窺究竟。

雖然有些國家與地區在很早之前就重視地方文獻的工作，不過今日全球性對於地方文獻的重視，以及公共圖書館積極參與地方文獻服務的成就，主要還是第二次世界大戰以後的事。

以下就促進公共圖書館地方文獻工作的影響因素，以及相關的課題，綜理出幾項要點，分述如下：（註27）（註28）（註29）

一、促進公共圖書館地方文獻工作之因素

1、本土化的運動——全球性的議題

第二次大戰以後，許多地區、國家從帝國主義者控制中重新獲得自主、獨立。這些新興的國家不僅在政治上要擺脫殖民統治者的掌控，在教育、文化方面也希望恢復民族的特色。因此，重視本土文化、強調當地發展的種種論點也就播散開來，成為全球性所關注的焦點。

這種重視地方特色的風潮同時也流傳到如英、美等國家。在英國，自一九八四年起，由勞工教育協會（Workers' Educational Association）、大學推廣教育的歷史教師，以及歷史學會會員和業餘歷史研究者等，共同發起成立一有關地方歷史教學的常設委員會，藉以交換、分享地方歷史之教學與研究的經驗，並定期出版刊物做為會員們間的交流園地。後來在萊斯特大學（Leicester University）更成立了一所以地區歷史為研究主題的科系：英格蘭地方史學系（Department of England Local History）。於是乎有關地方之歷史與發展的研究，就更加興盛。

在美國，自一九六〇年代以後所興起的一股草根性地方歷史運動，使得歷史研究的重心，從注重全國性的議題，轉向對於地區性議題的重視。到了一九七〇年代，為了配合慶祝美國建國兩百週年紀念，全美各地也再次興起了一股重視地方歷史發展的熱潮，相關的圖書、著作不斷地出版發行，使得人們更加珍惜各類的地方文獻資料。

在澳大利亞，由於英國的影響力消退，使得澳大利亞得以重新認識、評價其本土的傳統與文化，一些以當地之環境、建築、發展等為主題的研究也逐漸興起，這些研究與活動當然也與其他國家的本土化運動沒有兩樣。

這種全球性的本土化運動，必定會更加重視地方文獻的蒐集與整理，也會提昇公共圖書館地方文獻服務工作的需求。

2、學術界的重視

在早期，獻身地方歷史研究的工作者，多是一些業餘人士或是當地的熱心居民，因此，影響的範圍與層面也不甚廣大。後來學術界的專業研究者也逐漸投入有關地方之歷史與發展的研究，一些研究生的學位論文主題也增加了許多有關地方性的研究。以「國際學位論文摘要」(Dissertation Abstracts International)所收錄的學位論文書目資料為例，在一九六九年只有百分之七的學位論文是有關地方的主題，到了一九七六年卻高達百分之二十之多，由此可見一斑。

學術界專業研究者加入有關地方發展的研究以後，也擴大了研究的範圍與層面。之前業餘工作者的興趣多偏在歷史課題方面，因此，「地方歷史」(local history)一詞幾乎即為有關地方之研究的代名詞。後來隨著各科主題的研究者逐漸參與研究，研究的主題與範圍也逐漸擴大，從偏向文史的課題，擴及自然環境的地理、地質、河流、動物、植物等等，以及社會活動的經濟、貿易、商業、產業等等，甚至還包括文學、舞蹈、音樂等等。由於「地方歷史」一詞已無法反映事實的真象，因此，近年來多以「地方研究」(local studies)一詞做為有關地方之研究的用語。不論是「地方歷史」或是「地方研究」，都需要有豐富的地方文獻資料才敷研究所需。因此，為了便利研究，一些大學圖書館也開始收藏有關地方的文獻資料。隨著有關「地方」的研究主題與範圍不斷的擴大，對於地方文獻資料的需求也必定會有增無減。因此，如何滿足各方的需要，也將成為各地區之公共圖書館的新挑戰。

3、教育界的需求

本土化運動興起以後，各級學校不論是小學、中學、大學，還是推廣教育的成人教育之課程當中，也都新增加了有關認識當地事物的課程。面對這一新的課程趨勢，一方面要配合教師教學的需要，一方面也要滿足學生課後作業的需求，在在都要有豐富的地方文獻資料。因此，有些學校就在其校內的圖書館裡成立鄉土教育資源中心，有些則是與當地的公共圖書館合作，希望能夠提供必要的資料與支援，以因應教學的需要。

不論是由學校圖書館或是公共圖書館來提供教學的支援，都顯示出在這一股全球性的本土化運動當中，各界對於地方文獻資料的殷切需求，以及公共圖書館在徵集、保存、利用地方文獻的重要性。

二、公共圖書館辦理地方文獻工作之特徵

自從第二次世界大戰之後，公共圖書館辦理地方文獻服務已成為一全球性的共同特徵，以一九七九至一九八九年間的「圖書館與資訊科學摘要」(Library and Information Science Abstracts, LISA)為例，即可查檢到涵蓋五大洲二十一國，公共圖書館或圖書館專業團體有關地方文獻的研究。除此之外，還可以從一些相關文獻當中，明瞭各國、各地區之公共圖書館在推展地方文獻服務時的不同做法與經驗。綜合近數十年來的發展經

驗，公共圖書館在辦理有關地方文獻服務工作方面，具有下列幾項特徵：

1、重視非書資料

由於「地方研究」強調一個地區全面性的研究，並且著重在原始資料的運用。因此，僅能提供書本式資料的公共圖書館就不敷實際所需。爲了蒐羅齊全，也爲了滿足研究者、教學者或是一般使用者的需求，公共圖書館所收藏之地方文獻資料的類型，就不限定在書本式的資料，還包括有大量的非書資料如：照片、傳單、文書、地圖、手稿、日記、拓片、錄音帶、錄影帶等等。這些非書資料型式的原始資料，在各公共圖書館的地方文獻中，占有極爲重要的地位。

2、考慮集中資料

由於注意地方文獻的收藏已廣爲社會各階層人士所重視，有關地方研究的課題也成爲熱門的話題，因此，有越來越多的人想利用各種的地方文獻資料，以進行研究或解答疑問。然而，因爲行政區域重劃，或是各種歷史因素的緣故，使得相關的資料可能分散在好幾個不同的地方，而造成使用上的不便。因此，有些地區的公共圖書館就有集中收藏地方文獻資料的提議。不過，這並不是一件容易達成的工作。地方文獻資料集中與否，還視服務區域範圍的大小，文獻資料的多寡以及收藏處理的能力而定。不同的情境可以有不同的做法，不一而定。

3、相關機構合作

對於地方文獻資料有興趣的機構，不限於公共圖書館而已，還包括當地的檔案館、博物館、文史團體的資料室等等。這些機構如果恰好同處一地，有時則會發生相互爭奪保存地方文獻資料的爭議。此一情形就正如前述，在各公共圖書館之間也存在是否應將各館所收藏之地方文獻資料，集中置於一館的爭議。其實這幾種類型的機構在保存地方文獻資料之工作上，各有所長也互有重疊之處，其間並沒有一個絕對明確的界限可以劃分，那些資料一定要歸屬圖書館，那些資料一定要歸屬檔案館或是博物館。最好的方式是各館之間摒棄成見，公開己館所收藏的資料，再透過比如編製聯合目錄的方式，使彼此之間明瞭各自的收藏情形，避免彼此之間無謂的競爭或是重覆購置的浪費。同時透過聯合目錄等的途徑，也可以便利讀者查檢所需之資料的出處與館藏地，極具便利之優點。因此，保持各機構之間的合作，才是提供良好地方文獻服務的具體保證。

4、善用資訊科技

近年來由於資訊科技的快速發展，不僅改變了傳統圖書館的作業方式，同時也提昇了圖書館的服務品質。例如將傳統卡片式或是書本式的地方文獻書目資料，轉換成數位

化的資料庫，不僅館員增修容易，讀者查檢時也更精確便利。又如將質地易受損的文書、圖片等，將之拍攝成微縮片或是再轉換成數位化的資料，不僅達到保存原件的目的，也可提供更多的複本以便利讀者使用。近來適逢網路技術逐漸成熟，很多公共圖書館以及相關的資料保存單位，陸續將其館藏的地方文獻資料公開在電腦網路上，方便全球各地的讀者直接上網查詢、閱讀或是下載，而不必親自到原館藏地的館舍中去查閱。由於拜資訊科技便利之賜，使得公共圖書館的地方文獻服務，提昇至快速、便捷的新境界。

綜觀各國有關公共圖書館與地方文獻服務的發展，可以獲致一項結論：由公共圖書館來推展有關地方文獻服務的工作是全球性的趨勢，然而相關的服務工作僅靠一館的努力還是不夠，必須結合其他的圖書館以及相關機構，例如：博物館、檔案館等的共同努力，才能夠提供完善的地方文獻服務。

註釋

- 註1：Robin Ansell. "The Historical Development and Present Structure of Public Library Local Studies Provision in The United Kingdom." In Michael Dewe. ed. A Manual of Local Studies Librarianship. (Aldershot, England: Gower, 1987), 33
- 註2：同註1，pp.42-43
- 註3：張樹華、秦玉。「公共圖書館地方文獻工作的啓迪——參觀英國兩所公共圖書館的地方文獻工作有感」。《圖書與情報》2期（1996年），頁42-43。
- 註4："City of Leeds, Libraries Information." (<http://www.leeds.gov.uk/library/library.html>) (1999/07/12)
- 註5：同註3。
- 註6："City and County of Swansea, Library Service." (<http://www.swansea.gov.uk/culture/libraries/libraryintro.htm>) (1999/08/04)
- 註7："Birmingham City Council, Library Services." (<http://birmingham.gov.uk/epislive/libpages.nsf>) (1999/07/13)
- 註8："Local Studies Library and Archive Service." (<http://www.croydon.gov.uk/cr-libls.htm>) (1999/07/12)
- 註9："Hertfordshire Community Information - Online." (<http://hertslib.hertscc.gov.uk>) (1999/07/12)
- 註10："Welcome to Rotherham Library and Information Services." (<http://www.rotherham.gov.uk/pages/living/learning/lis.htm>) (1999/07/13)
- 註11：Edward G. Wolf. "Local History in American Libraries." in Allen Kent. ed. Encyclopedia

- of Library and Information Science. v.16 (New York, N.Y.: Marcel Dekker, 1975) ,264
- 註12 : Faye Phillips. Local History Collections in Libraries. (Englewood, Colorado: Libraries Unlimited, 1995) ,2
- 註13 : American Library Directory, 1998-1999. (New York: R. R. Bowker, 1998)
- 註14 : " New York Public Library." (<http://www.nypl.org>)(1999/07/21)
- 註15 : " City of Fort Collins, CO: Public Library." (http://www.ci.fort-collins.co.us/C_Library/) (1999/07/09)
- 註16 : " Santa Cruz Public Libraries." (<http://www.cruzio.com/~sclibs/>) (1999/07/12)
- 註17 : " Michigan City Public Library." (<http://www.mclib.org>) (1999/07/12)
- 註18 : " Greene County Public Library." (<http://www.gcpl.lib.oh.us>) (1999/07/11)
- 註19 : " Auburn Public Library." (<http://www.auburn.lib.me.us/>) (1999/07/09)
- 註20 : Olav Zakariassen. "Norwegian Interest in Local History and the Public Libraries." Scandinavian Public Library Quarterly. 10:4 (October 1977) :116-124
- 註21 : Rolf Fladby. "The Role of Public Libraries in Research into Local History in Norway." Scandinavian Public Library Quarterly. 20:1 (January 1987) :14-21
- 註22 : Elsi Ekstedt. "A Swedish View on Public Libraries Assisting Local History Research." Scandinavian Public Library Quarterly. 20:1 (January 1987) :23-26
- 註23 : Raili Veikkanen. "Province Collections & Regional Information Services in Finland." Scandinavian Public Library Quarterly. 20:1 (January 1987) :27-31
- 註24 : Megan Martin. "Mainstreaming Local Studies: Integrating and Automating Intellectual Access and Collection Management of Local Studies Materials." APLIS. 7 :1 (March 1994):29-44
- 註25 : Margaret Wyatt. "The Management of Local Studies Resources: A Total Archives Approach." APLIS. 4:3 (September 1991):159-163
- 註26 : 同上註。
- 註27 : Valerie Bott. "The World of Local History." in Michael Dewe. ed. A Manual of Local Studies Librarianship. (Aldershot, England: Gower,1987),7-26
- 註28 : Paul Sturges. "An International View of Local Studies Librarianship." in Michael Dewe. ed. Local Studies Collections: A Manual Volume 2. (Aldershot, England: Gower, 1991) , 13-27
- 註29 : Michael Reed. "International Local History -Paradox or Prospect ? " Libri. 26:3(September 1976) :231-242